

**Groupe d'évaluation scientifique et technique
Étude de la littérature**

Domaine de travail thématique n° 1 : Méthodes et outils sur les meilleures pratiques pour le suivi des Sites Ramsar, y compris études, cartographies et inventaires reconnaissant les pratiques traditionnelles des peuples autochtones et des communautés locales					
Titre	Type d'orientation	Public (praticiens, décideurs, scientifiques)	Manuel Ramsar	Langue¹	Notes
Orientations Ramsar					
Résolution XII.15 : Évaluation de l'efficacité de la gestion et de la conservation des Sites Ramsar	Technique	Praticiens	Pas encore inclus dans un Manuel	EFS	
Résolution XI.12 : Les zones humides et la santé : adopter une approche par écosystème	Technique	Décideurs, praticiens	Pas encore inclus dans un Manuel	EFS	
Résolution X.15 : Description des caractéristiques écologiques des zones humides, et besoins et présentation des données pour un inventaire de base : orientations scientifiques et techniques	Scientifique/ Technique	Scientifiques, praticiens	13, 15, 14, 18, 19	EFS	
Résolution X.16 : Cadre pour les procédures de détection de changements dans les caractéristiques écologiques	Résolution X.16 : Cadre pour les procédures de détection de	Praticiens, décideurs	13, 14, 16, 19,	EFS	

¹ E = Anglais; F = Français; S = Espagnol; R = Russe; A = Arabe; C = Chinois; K = Coréen

des zones humides, d'établissement de rapports et de réaction	changements dans les caractéristiques écologiques des zones humides, d'établissement de rapports et de réaction				
Résolution X.21 : Orientations relatives à la lutte contre la propagation continue de l'influenza aviaire hautement pathogène	Scientifique/ Technique	Scientifiques	4, 1	EFS	
Résolution IX.1, Annexe D : Indicateurs écologiques « axés sur les résultats » pour évaluer l'application de l'application de la Convention de Ramsar	Scientifique/ Technique	Scientifiques, décideurs	11, 13	EFS	
Résolution IX.1, Annexe E : Cadre intégré pour l'inventaire, l'évaluation et le suivi des zones humides	Scientifique/ Technique	Scientifiques, praticiens	13, 14, 15, 18	EFS	
Résolution IX.1, Annexe Ei : Lignes directrices pour l'évaluation rapide de la biodiversité des zones humides intérieures, côtières et marines	Scientifique/ Technique	Scientifiques, praticiens	1, 13	EFS	
Résolution VIII.6 : Cadre Ramsar pour l'inventaire des zones humides	Technique	Praticiens, décideurs	14, 15, 13	EFS	

Résolution VII.10 : Cadre d'évaluation des risques pour les zones humides	Scientifique/ Technique	Scientifiques, praticiens	18, 13	EFS	
COP11 DOC. 24 : Limits of Acceptable Change (Résolution XI.4 État des sites de la Liste de Ramsar des zones humides d'importance internationale)	Scientifique/ Technique	Scientifiques, praticiens	Pas encore inclus dans un Manuel	E EFS	<u>Résumé</u> : Ce document donne une vue d'ensemble des approches existantes et d'autres considérations concernant la définition et le fonctionnement de concepts et d'approches pour 'les limites du changement acceptable' (LCA) qui peuvent être applicables au contexte Ramsar de définition et de détection de changements dans les caractéristiques écologiques des zones humides, conformément à l'article 3.2.
DOC. SC35-4 : Activities with International Organization Partners "Watching the Wetlands"				E	<u>Résumé</u> : Ce document de travail, dont il est fait référence dans le document DOC. SC35-3, fournit des informations sur l'élaboration actuelle et en cours, par les cinq Organisations internationales partenaires (OIP) de la Convention d'une initiative conjointe conçue pour soutenir les travaux de la Convention dans différents aspects de l'activité relative au suivi des zones humides. Il fournit aussi une étude à jour des questions de suivi des zones humides pour la Convention.
Rapport technique Ramsar n° 1 : Lignes directrices sur l'évaluation écologique rapide de la diversité biologique dans les eaux intérieures, côtières et marines	Scientifique/ Technique	Scientifiques		EFS	<u>Résumé</u> : « [Ces lignes directrices] sont conçues comme un ensemble d'outils optionnels pour aider ceux qui ont un besoin urgent et/ou une capacité et des ressources limitées pour entreprendre, au besoin, des inventaires, une évaluation et un suivi rapides de la diversité biologique des eaux intérieures, côtières et des écosystèmes marins proches du rivage. Elles se concentrent essentiellement sur des considérations au niveau des espèces (c.-à-d, évaluations de taxons) mais comprennent aussi quelques outils utiles pour l'évaluation au niveau des habitats/écosystèmes... Un cadre conceptuel global pour l'évaluation rapide est présenté, allant de la définition du but à la diffusion des résultats. »

Rapport technique Ramsar n° 2 : Low-cost GIS software and data for wetland inventory, assessment & monitoring	Scientifique/ Technique	Scientifiques, praticiens		ES	<p><u>Résumé</u> : Ces orientations ont été préparées pour servir d'introduction générale aux questions de SIG, leur application non seulement aux inventaires des zones humides, mais aussi dans un but d'évaluation et de suivi des zones humides et d'autres applications, afin de couvrir toute la gamme du cadre intégré pour l'inventaire, l'évaluation et le suivi des zones humides préparé parallèlement par le GEST (COP9 Résolution IX.1 ... annexe E). Cette vue d'ensemble souligne les questions de gestion des données et fournit des orientations sur un ensemble de critères qui devraient être appliqués par tous ceux qui envisagent d'utiliser des systèmes SIG pour la manipulation et la gestion des données sur les zones humides. Des informations sur les logiciels de visualisation des données disponibles et les produits SIG à faible coût sont fournies...</p>
Rapport technique Ramsar n° 4 : A Framework for a Wetland Inventory Metadatabase	Scientifique/ Technique	Scientifiques		E	<p><u>Résumé</u> : Le modèle de métabase de données pour l'inventaire des zones humides normalisé fourni dans ce Rapport technique Ramsar permet d'obtenir, rassembler et compiler de manière cohérente l'information sur l'inventaire des zones humides dans le monde entier et peut être utilisé par tous ceux qui ont entrepris un inventaire des zones humides, quelle qu'en soit l'échelle spatiale (géographique)... Le cadre de métabase de données qui en résulte a été élaboré à partir de champs de métabase de données centraux pour l'inventaire des zones humides, identifiés dans le projet GROWI, intégrés à d'autres champs de métabase de données reconnus au plan international qui sont utilisés ailleurs dans le monde. Le cadre de métabase de données a été conçu pour fournir la base de l'élaboration d'un système de métabase de données d'inventaire des zones humides en ligne sur internet qui peut fournir des indications accessibles sur les inventaires des zones humides dans le monde entier.</p>

Rapport technique Ramsar n° 7 : Ramsar Wetland Disease Manual: Guidelines for Assessment, Monitoring and Management of Animal Disease in Wetlands	Scientifique/ Technique	Scientifiques, praticiens, décideurs		E	<p>Résumé : Ce Manuel a pour objet de fournir au lecteur une vue d'ensemble des principes et points pratiques permettant de gérer les maladies animales dans les zones humides. Le Manuel souligne l'importance d'inclure la prévention et le contrôle des maladies dans les plans de gestion des zones humides et fournit des orientations sur les moyens de le faire. Il devrait être utilisé conjointement avec le Manuel Ramsar n° 18 sur la gestion des zones humides.</p>
Autres orientations					
Monitoring Important Bird Areas: a global framework				E	<p>BirdLife International</p> <p>Résumé : Le cadre de surveillance des zones importantes pour la conservation des oiseaux (ZICO) fournit un moyen normalisé d'attribuer des notes pour les menaces exercées sur les ZICO ('pressions'), la condition des ZICO ('état') et les mesures de conservation prises dans les ZICO ('réponse'). Ces lignes directrices expliquent comment fonctionne ce système de notation et souligne, en outre, les principes de conception et de mise en œuvre d'un processus durable de suivi.</p>
Wetland Resources Action Planning (WRAP) Toolkit				E	UICN
An Integrated Wetland Assessment Toolkit: A guide to good practice + Case study: An integrated assessment of the biodiversity, livelihood and economic value of wetlands in Mtanza-Msona village, Tanzania				E	<p>UICN</p> <p>Résumé : Cet outil explique un processus d'évaluation intégrée et fournit un ensemble de méthodes pouvant être utilisées pour étudier les liens entre la biodiversité, l'économie et les moyens d'existence dans les zones humides, ainsi que pour identifier et traiter les conflits d'intérêt potentiels entre les objectifs de conservation et de développement. L'approche intégrée décrite permet aussi aux praticiens d'évaluer une zone humide du point de vue de la somme de ses valeurs pour la biodiversité, l'économie et les moyens d'existence. Elle met particulièrement l'accent sur le renforcement des</p>

					approches favorables plus démunis en matière de gestion des zones humides. »
Monitoring and Evaluation Guidelines for Community Based Wetland Resource Management				E	UICN <u>Résumé</u> : Le système S&E [Suivi et Évaluation] décrit ici fonctionne depuis le début des interventions [au Bangladesh] de SEMP [Programme durable de gestion de l'environnement]... Ce guide peut être utile à des administrateurs appliquant d'autres éléments de SEMP et des projets semblables de mise en valeur et de gestion des ressources naturelles afin de maximiser l'utilisation des ressources et de parvenir à la durabilité en conduisant régulièrement des S&E.
Diagnóstico de medios de vida y capitales de la comunidad de Humedales de Medio Queso, Los Chiles, Costa Rica				S	UICN
Biodiversity and ecosystem management in the Iraqi marshlands: screening study on potential World Heritage nomination				EA	UICN
Global Lakes and Wetlands Database					WWF <u>Résumé</u> : S'appuyant sur une diversité de données et d'informations et de cartes existantes, le WWF et le Center for Environmental Systems Research, Université de Kassel, Allemagne, ont créé la base de données Global Lakes and Wetlands Database (GLWD). L'association des meilleures sources disponibles pour les lacs et les zones humides à échelle mondiale (résolution : 1:1 à 1:3 millionième) et l'application de fonctionnalité SIG permettent la génération d'une base de données concentrée à trois niveaux coordonnés sur 1) les grands lacs et les réservoirs, 2) les petites masses d'eau et 3) les zones humides.

Biodiversity and Ecosystem Services Trends and Conditions Assessment Tool				EFS	<p>The Nature Conservancy</p> <p><u>Résumé</u> : BestCat est une application de cartographie sur internet qui fournit aux entreprises la possibilité de comparer et de mettre en contraste les biens mondiaux d'après les valeurs et conditions des écosystèmes et de la biodiversité associée. Cette application efficace et facile à utiliser donne aux entreprises un ensemble de données préalable, soulignant la biodiversité et les risques pour les services écosystémiques, et identifie rapidement les zones critiques où s'impose une gestion des risques. L'analyse BestCat sert de base à l'élaboration d'approches rentables d'atténuation des risques en identifiant les zones associées à des risques environnementaux potentiels.</p>
Management Effectiveness Tracking Tool					<p>WWF & Banque mondiale</p> <p><u>Résumé</u> : L'Outil de suivi de l'efficacité de la gestion (METT ou Outil de suivi) a été élaboré pour aider à déterminer et surveiller les progrès en matière de réalisation de l'objectif d'efficacité de la gestion de l'Alliance Banque mondiale/WWF pour les aires protégées du monde entier. Il est aussi souhaité que cet Outil de suivi soit utilisé plus généralement pour aider à surveiller les progrès de l'efficacité de la gestion... En outre, l'utilisation de l'Outil de suivi peut aider les administrateurs à déterminer les progrès d'application des engagements pour les aires protégées, conformément à la Convention sur la diversité biologique et à la Convention de Ramsar sur les zones humides.</p>
Guide de développement et d'utilisation des indicateurs nationaux de la biodiversité				EFS (et autres)	<p>Partenariat relatif aux indicateurs de la biodiversité</p> <p><u>Résumé</u> : Ce document a été conçu pour faciliter le développement d'indicateurs nationaux de la biodiversité pour utilisation dans les rapports, les processus de décision, la gestion de l'environnement et l'éducation. Il est principalement destiné aux personnes</p>

					en charge du développement des indicateurs de la biodiversité : agences gouvernementales, universitaires ou ONG.
--	--	--	--	--	--

Domaine de travail thématique n° 2 : Bonnes pratiques pour élaborer et appliquer les plans de gestion, les plans d'action et autres outils pour les Sites Ramsar et autres zones humides					
Titre	Type d'orientation	Public (praticiens, décideurs, scientifiques)	Manuel Ramsar	Langue ¹	Notes
Orientations Ramsar					
Résolution XI.7 : Le tourisme, les loisirs et les zones humides	Technique	Praticiens, décideurs	Pas encore inclus dans un Manuel	EFS	
Résolution XI.9 : Cadre intégré et lignes directrices pour éviter, atténuer et compenser les pertes en zones humides	Scientifique/ Technique	Scientifique, décideurs, praticiens	Pas encore inclus dans un Manuel	EFS	
Résolution XI.11 : Principes pour la planification et la gestion des zones humides	Technique	Décideurs, praticiens	Pas encore inclus dans un Manuel	EFS	
Résolution XI.12 : Les zones humides et la santé : adopter une approche par écosystème	Scientifique/ Technique	Scientifiques, décideurs, praticiens	Pas encore inclus dans un Manuel	EFS	
Résolution XI.13 : Cadre intégré pour lier la conservation et l'utilisation rationnelle des zones humides à l'éradication de la pauvreté	Technique	Décideurs, praticiens	Pas encore inclus dans un Manuel	EFS	
Résolution X.15 : Description des caractéristiques écologiques des zones humides, et besoins et présentation des données pour un inventaire de base :	Scientifique/ Technique	Scientifiques, praticiens	13, 15, 14, 18, 19	EFS	

¹ E = Anglais; F = Français; S = Espagnol; R = Russe; A = Arabe; C = Chinois; K = Coréen

orientations scientifiques et techniques					
Résolution X.16 : Cadre pour les procédures de détection de changements dans les caractéristiques écologiques des zones humides, d'établissement de rapports et de réaction	Scientifique/ Technique	Praticiens, décideurs	13, 14, 16, 19,	EFS	
Résolution X.17 : Étude d'impact sur l'environnement et évaluation environnementale stratégique : orientations scientifiques et techniques actualisées	Scientifique/ Technique	Praticiens, décideurs	16	EFS	
Résolution X.19 : Les zones humides et la gestion des bassins hydrographiques : orientations scientifiques et techniques regroupées	Scientifique/ Technique	Décideurs, praticiens	8, 9	EFS	
Résolution X.21 : Orientations relatives à la lutte contre la propagation continue de l'influenza aviaire hautement pathogène	Scientifique/ Technique	Scientifiques	4, 1	EFS	
Lignes directrices pour la gestion des eaux souterraines en vue de maintenir les caractéristiques écologiques des zones humides	Scientifique/ Technique	Praticiens, décideurs	11	EFS	
Résolution VIII.1 : Lignes directrices relatives à	Technique/ Scientifique	Praticiens, décideurs	8, 9, 10	EFS	

l'attribution et à la gestion de l'eau en vue de maintenir les fonctions écologiques des zones humides					
Résolution VIII.4 : Questions relatives aux zones humides dans la gestion intégrée des zones côtières (GIZC)	Technique	Décideurs, praticiens	12	EFS	
Résolution VIII.14 : Nouvelles Lignes directrices relatives aux plans de gestion des sites Ramsar et autres zones humides	Technique	Décideurs, praticiens	18	EFS	
Résolution VIII.16 : Principes et lignes directrices pour la restauration des zones humides	Technique	Décideurs, praticiens	19	EFS	
Résolution VIII.17 : Lignes directrices relatives à une action mondiale pour les tourbières	Technique	Décideurs, praticiens	15, 18	EFS	
Résolution VIII.20 : Orientations générales pour interpréter « les raisons pressantes d'intérêt national » dans le contexte de l'Article 2.5 de la Convention et envisager une compensation dans le contexte de l'Article 4.2	Technique	Décideurs	19	EFS	
Résolution VIII.33 : Orientations pour l'identification, la gestion durable et la désignation de mares temporaires comme	Technique	Praticiens	17	EFS	

zones humides d'importance internationale					
Résolution VIII.36 : La gestion environnementale participative (GEP) comme outil de gestion et d'utilisation rationnelle des zones humides	Technique	Décideurs, praticiens	7	EFS	
Résolution VII.8 : Lignes directrices pour la mise en œuvre et le renforcement de la participation des communautés locales et des populations autochtones à la gestion des zones humides	Technique	Décideurs, praticiens	7	EFS	
Résolution VII.10 : Cadre d'évaluation des risques pour les zones humides	Technique/ Scientifique	Scientifiques, praticiens	18, 13	EFS	
COP12 DOC.20 : Évaluation de l'efficacité de la gestion pour les Sites Ramsar (Résolution XII.15: Évaluation de l'efficacité de la gestion et de la conservation des Sites Ramsar)	Technique	Praticiens	Pas encore inclus dans un Manuel	EFS	Résumé : Ce document fournit des informations sur « Les outils d'évaluation de l'efficacité de la gestion des aires protégées (EGAP) » et sur la manière dont les outils EGAP peuvent être utilisés dans les Sites Ramsar. Le document discute aussi des méthodologies EGAP qui conviennent aux Sites Ramsar.
COP11 DOC. 24 : Limits of Acceptable Change (Résolution XI.4, État des sites de la Liste de Ramsar des zones humides d'importance internationale)	Technique/ Scientifique	Praticiens	Pas encore inclus dans un Manuel	E EFS	Résumé : Ce document donne une vue d'ensemble des approches existantes et d'autres considérations concernant la définition et le fonctionnement de concepts et d'approches pour 'les limites du changement acceptable' (LCA) qui peuvent être applicables au contexte Ramsar de définition et de détection de changements dans les caractéristiques écologiques des zones humides, conformément à l'article 3.2.
COP10 DOC. 33 : Enhancing	Technique	Praticiens, décideurs	Pas encore	E	Résumé : Ce document présente un guide pour établir

wetland wise use: a guide for capacity development			inclus dans un Manuel		des programmes de renforcement des capacités aux niveaux national et régional afin de soutenir la gestion des zones humides. Il apporte aux Parties contractantes à la Convention de Ramsar et, en particulier, aux Autorités administratives Ramsar, une approche par étape pour élaborer et mettre en œuvre les activités de renforcement des capacités en appui à la Convention.
COP10 DOC. 27 : Background and rationale to the Framework for processes of detecting, reporting and responding to change in wetland ecological character (Résolution X.16. Cadre pour les procédures de détection de changements dans les caractéristiques écologiques des zones humides, d'établissement de rapports et de réaction)	Technique	Praticiens	19	E EFS	Résumé : La Résolution X.16 présente un 'Cadre pour les procédures de détection de changements dans les caractéristiques écologiques des zones humides, d'établissement de rapports et de réaction', conçu par le Groupe d'évaluation scientifique et technique de la Convention de Ramsar en réponse à une demande des Parties à la 8 ^e Session de la Conférence des Parties contractantes (COP8, 2002). Le présent document d'information fournit une motivation plus détaillée pour ce Cadre. Il examine les orientations qui sont déjà disponibles ... et identifie les lacunes à différents endroits des processus où d'autres orientations pourraient être nécessaires.
Note d'information n° 6 du GEST : Vers l'utilisation rationnelle des zones humides urbaines et périurbaines	Technique	Décideurs, praticiens		E	Résumé : Cette Note d'information aborde les principes de la planification et de la gestion des zones humides urbaines et périurbaines convenus par les Parties contractantes à la Convention de Ramsar et vise à aider les administrateurs et planificateurs des villes à garantir l'utilisation rationnelle des zones humides.
Projet ouvert pour les Notes d'information du GEST de la dernière période triennale n° ____ : Un guide des orientations disponibles sur l'IAS (à venir; titre à finaliser)	Technique	Praticiens		E	
Rapport technique Ramsar n° 7: Ramsar Wetland Disease	Technique	Praticiens, décideurs		E	Résumé : Ce Manuel a pour objet de fournir au lecteur une vue d'ensemble des principes et points pratiques

Manual: Guidelines for Assessment, Monitoring and Management of Animal Disease in Wetlands					permettant de gérer les maladies animales dans les zones humides. Le Manuel souligne l'importance d'inclure la prévention et le contrôle des maladies dans les plans de gestion des zones humides et fournit des orientations sur les moyens de le faire. Il devrait être utilisé conjointement avec le Manuel Ramsar n° 18 sur la gestion des zones humides.
Rapport technique Ramsar n° 9: Determination and implementation of environmental water requirements for estuaries	Technique/ Scientifique	Scientifiques, praticiens		E	Résumé : Ce rapport contient une étude des méthodes disponibles pour déterminer les besoins environnementaux en eau dans les estuaires, ainsi qu'une discussion sur les tendances en matière d'élaboration des méthodes et des mesures pour une mise en œuvre réussie des besoins environnementaux en eau.
Internal Report: Change in ecological character of wetland sites – Ramsar guidance and mechanisms (2014)	Technique	Praticiens		E	Comme indiqué dans le document COP12 DOC.6, ce rapport a été préparé concernant les tâches 20, 25 et 41 pour la période triennale 2013–2015.
Résolution IX. 4 : La Convention de Ramsar et la conservation, la production et l'utilisation durable des ressources halieutiques	Technique	Décideurs, praticiens	18	EFS	
Autres orientations					
Wetland Resources Action Planning (WRAP) Toolkit					
An Integrated Wetland Assessment Toolkit: A guide to good practice				E	UICN Résumé : Cet outil explique un processus d'évaluation intégrée et fournit un ensemble de méthodes pouvant être utilisées pour étudier les liens entre la biodiversité, l'économie et les moyens d'existence dans les zones humides, ainsi que pour identifier et traiter les conflits d'intérêt potentiels entre les objectifs de conservation et de développement. L'approche intégrée décrite

					permet aussi aux praticiens d'évaluer une zone humide du point de vue de la somme de ses valeurs pour la biodiversité, l'économie et les moyens d'existence. Elle met particulièrement l'accent sur le renforcement des approches favorables plus démunis en matière de gestion des zones humides.
Approaches to Sustainable Wetland Resource Management				E	UICN Résumé : La gestion des ressources communautaires de haors et celle de la plaine d'inondation ... sont appliquées par l'UICN au Bangladesh ... depuis octobre 1998 dans deux haors et trois zones de plaine d'inondation ... L'approche utilisait plusieurs techniques et outils d'évaluation rurale participative... Cette approche du pilotage de projet examine aussi les questions de durabilité pour chacune des activités tout en garantissant la participation d'organisations communautaires formées dans le cadre du projet. L'ouvrage décrit brièvement les approches et méthodologies pour planifier, mettre en œuvre et démontrer différentes activités dans cinq zones humides différentes du pays.
Débit : les débits environnementaux, ce qu'il faut savoir				EFSC	UICN Résumé : Ce guide, le deuxième dans la série de l'Initiative pour l'eau et la nature, s'inspire de manière approfondie de l'expérience de ces pays [Afrique du Sud, Australie et États-Unis d'Amérique] pour proposer un avis pratique pour cette question émergente sur l'agenda des ressources en eau. Il va bien au-delà de la littérature actuelle pour offrir des orientations pratiques sur des questions techniques telles que les méthodes d'évaluation et l'adaptation infrastructurelle ainsi que les dimensions économiques, juridiques et politiques de l'établissement de flux environnementaux.
Gestion des zones humides en				F	UICN

milieux arides : leçons d'expérience					
Wetland Management Planning: Methodology Manual for Indian Planners				E	Wetlands International <u>Résumé</u> : Ces orientations ont été préparées pour les administrateurs de zones humides afin d'aider à l'élaboration de plans de gestion intégrée. Elles sont axées sur l'application d'une méthodologie intégrée afin d'aider à l'identification systématique des objectifs de gestion et à un plan d'action utilisant les résultats fondés sur les mécanismes d'établissement des objectifs, des résultats et des produits. Les lignes directrices existantes de la Convention de Ramsar sur les plans de gestion des zones humides ainsi que les Manuels Ramsar sur l'utilisation rationnelle ont servi à élaborer les différentes sections.
Wetland Management Planning: A Guide for Site Managers				E	WWF, Wetlands International, UICN (et Ramsar) <u>Résumé</u> : Ce guide a pour objet de fournir un résumé des étapes d'élaboration des processus de planification de la gestion des zones humides... Ce bref guide a été préparé pour aider les administrateurs de sites inscrits sur la Liste de Ramsar ainsi que de tous les autres types de zones humides. Il propose un résumé du Manuel Ramsar 16 ... tout en soulignant d'autres sources pertinentes d'informations utiles sur les plans de gestion des zones humides.
The Economics of Ecosystems and Biodiversity for Water and Wetlands				E (résumé disponible en EFSRAC)	IEEP et Ramsar <u>Résumé</u> : TEEB pour l'eau et les zones humides a pour objet de montrer comment en reconnaissant, démontrant et comprenant les valeurs des services écosystémiques procurés par l'eau et les zones humides peuvent aboutir à une prise de décisions mieux informée, plus efficace et plus juste... Il porte sur les 'valeurs' des services écosystémiques fournis par l'eau et les zones humides, que l'on peut exprimer par de

					nombreuses manières et méthodes ... Le Chapitre 4 traite de la gestion intégrée des terres, de l'eau et des zones humides. Il souligne les différents instruments de politique pouvant être utilisés pour encourager la conservation et la restauration, notamment la gestion des sites, la régulation et l'aménagement des terres, les droits de propriété et les instruments basés sur le marché.
Destination zones humides : Pour un tourisme durable				EFSA	Ramsar et l'Organisation mondiale du tourisme <u>Résumé</u> : Quatorze études de cas forment la substance de cette publication ; elles illustrent la diversité des types de zones humides qui existent dans le monde et le niveau de développement très variable du tourisme dans les zones humides d'importance internationale (ou « Sites Ramsar »), tout en donnant des exemples de mesures efficaces de gestion du tourisme dans le secteur des zones humides. Ces informations visent en particulier les organes de gestion des zones humides mais devraient aussi être utiles à de nombreuses autres personnes.
Manuel des meilleures pratiques de planification, de conception et d'exploitation de centres d'éducation aux zones humides				EKFAC	Ramsar et Environmental Ecosystem Research Foundation <u>Résumé</u> : Ce Manuel a pour objectif de présenter des leçons clés acquises d'une diversité de centres d'éducation aux zones humides du monde entier. Ces leçons devraient être utiles à tous ceux qui participent à la planification et à la création de nouveaux centres ainsi qu'à ceux qui remodelent ou gèrent des centres existants... Le Manuel est divisé en chapitres et chacun de ces chapitres traite d'un élément de la planification, de la conception et de l'exploitation d'un centre d'éducation aux zones humides.
Our Country Our Way: Guidelines for Australian Indigenous Protected Area				E	Gouvernement australien <u>Résumé</u> : Our Country Our Way a pour objectif d'aider les propriétaires d'aires protégées autochtones, leurs

Management Plans					<p>gardiens et leurs administrateurs, y compris ceux qui participent à des projets de cogestion, à produire des plans de gestion garantissant des résultats utiles pour les peuples autochtones et la nation australienne. Les plans de gestion des aires protégées autochtones rassemblent une gestion fondée sur les relations entre les peuples autochtones, le pays, le droit traditionnel, la coutume et la culture avec les systèmes australiens et internationaux de gestion des aires protégées.</p>
Towards a Community of Practice of Wetland Project Managers: Lessons Learned from Central and West Asia and the Mediterranean				<p>E et Farsi</p>	<p>DOE-Iran, PNUD, FEM et autres <u>Résumé</u> : Échanger les meilleures pratiques et les enseignements acquis concernant la conservation et la gestion des zones humides entre les administrateurs de projets. Le projet de conservation des zones humides iraniennes et le Centre régional Ramsar pour la formation et la recherche en Asie de l'Ouest et centrale ont organisé conjointement l'atelier intitulé 'Vers une communauté de pratiques' pour les administrateurs de projets relatifs aux zones humides en octobre 2010. Cet ouvrage de référence, inspiré de l'atelier mentionné, présente et enregistre l'expérience de 11 projets pilotes en matière de gestion des zones humides.</p>

Domaine de travail thématique n° 3 : Méthodologies de valorisation économique et non économique des biens et services fournis par les zones humides					
Titre	Type d'orientation	Public (praticiens, décideurs, scientifiques)	Manuel Ramsar	Langue ¹	Notes
Orientations Ramsar					
Résolution XI.13 : Cadre intégré pour lier la conservation et l'utilisation rationnelle des zones humides à l'éradication de la pauvreté	Technique	Décideurs	Pas encore inclus dans un Manuel	EFS	
Résolution VIII.19 : Principes directeurs pour la prise en compte des valeurs culturelles des zones humides dans la gestion efficace des sites	Technique	Praticiens	18	EFS	
Rapport technique Ramsar n° 3 : Évaluation des zones humides : Orientations sur l'estimation des avantages écosystémiques des zones humides	Scientifique/ Technique	Scientifiques, praticiens		EFS	Résumé : Ce rapport décrit un cadre qui devrait aider le lecteur à conduire une évaluation intégrée des services écosystémiques des zones humides et il établit cinq étapes clés pour entreprendre une évaluation des zones humides... Ces orientations sont complétées par des études de cas du monde entier dans le cadre desquelles différents aspects de la valorisation des zones humides ont soutenu la prise de décisions et par d'autres sources d'information sur la valorisation des zones humides.
Rapport technique Ramsar n° 6: Healthy wetlands, healthy people: A review of wetlands and human health interactions	Scientifique/ Technique	Scientifiques, praticiens		E	Résumé : Le but de ce rapport est de fournir une source d'information accessible pour aider à améliorer la compréhension des relations souvent complexes entre les écosystèmes des zones humides et la santé et le bien-être humain. Ce rapport s'adresse en priorité aux praticiens de l'utilisation rationnelle et de la conservation des zones humides, aux administrateurs

¹ E = Anglais; F = Français; S = Espagnol; R = Russe; A = Arabe; C = Chinois; K = Coréen

					au niveau des sites et aux décideurs aux niveaux national et international. L'information contenue dans le rapport devrait aider à faciliter le dialogue entre les professionnels des zones humides et de la santé dans leurs efforts respectifs de maintien et d'amélioration des caractéristiques écologiques des zones humides et de la santé de la population.
Culture et zones humides: un document d'orientation Ramsar. Résolution VIII.19. Principes directeurs pour la prise en compte des valeurs culturelles des zones humides dans la gestion efficace des sites. Résolution IX.21 Tenir compte des valeurs culturelles des zones humides	Technique	Praticiens		EFS	Résumé : Le document décrit au lecteur le concept d'intégration des aspects culturels dans les travaux de la Convention de Ramsar et en particulier dans la gestion des zones humides, grâce à l'approbation des Résolutions VIII.19 et IX.21 et aux travaux du Groupe de travail sur la culture vers l'élaboration d'orientations.
Évaluation économique des zones humides : Guide à l'usage des décideurs et planificateurs (Publication, Ramsar 1997)	Technique	Décideurs, praticiens		EFS	
Projet de Note d'information du GEST pour la présente période triennale n° ____ : Services écosystémiques des zones humides (à venir; titre à finaliser)	Technique	Praticiens		E	
Autres orientations					
Toolkit for Ecosystem Service Site-based Assessments (TESSA)					BirdLife International Résumé : Cet outil fournit des orientations accessibles sur les méthodes à faible coût pour trouver les moyens d'évaluer les avantages que reçoit la population de la

					nature dans des sites particuliers afin de générer des informations pouvant être utilisées pour influencer les décideurs. TESSA s'adresse principalement aux praticiens de la conservation, mais les méthodes pourraient être applicables à toute une gamme d'utilisateurs, notamment les administrateurs des ressources naturelles (p. ex., administrateurs des forêts, des pêches, de l'eau), aux planificateurs, aux organisations de développement (p. ex., pour l'allègement de la pauvreté) et au secteur privé... L'outil comprend des détails ... sur plus de 50 méthodes pour évaluer des aspects particuliers ... des services écosystémiques...
Economic Values of Protected Areas: Guidelines for Protected Area Managers				ER	UICN <u>Résumé</u> : Le but de ces lignes directrices est de présenter aux administrateurs des aires protégées le concept et les outils d'une évaluation économique et de démontrer les utilisations potentielles de l'évaluation économique pour le financement et la gestion des aires protégées.
Wetland Resources Action Planning (WRAP) Toolkit				E	UICN
An Integrated Wetland Assessment Toolkit: A guide to good practice + Case study: An integrated assessment of the biodiversity, livelihood and economic value of wetlands in Mtanza-Msona village, Tanzania				E	UICN <u>Résumé</u> : Cet outil présente un processus d'évaluation intégrée et fournit un ensemble de méthodes pouvant être utilisées pour étudier les liens entre la biodiversité, l'économie et les moyens d'existence dans les zones humides, ainsi que pour identifier et traiter les conflits d'intérêt potentiels entre les objectifs de conservation et de développement. L'approche intégrée décrite permet aussi aux praticiens d'évaluer une zone humide du point de vue de la somme de ses valeurs pour la biodiversité, l'économie et les moyens d'existence. Elle met particulièrement l'accent sur le renforcement des

					approches favorables plus démunis en matière de gestion des zones humides.
Valeur économique de la vallée du Sourou : une évaluation préliminaire				F	UICN
Diagnóstico de medios de vida y capitales de la comunidad de Humedales de Medio Queso, Los Chiles, Costa Rica				S	UICN
Economic Valuation of Wetlands: A Guide For Policy Makers And Planners				EFS	Ramsar, UICN et autres depuis 1997 <u>Résumé</u> : L'objectif de cet ouvrage est de fournir des orientations aux décideurs et planificateurs sur l'évaluation économique potentielle des zones humides et les moyens de mener de telles études d'évaluation... L'ouvrage fournit des détails sur différentes techniques et des exemples d'études d'évaluation des zones humides ainsi que des orientations sur la planification et la gestion d'une étude et l'intégration des résultats dans le cadre plus général de la prise de décisions.
Working Wetlands: Classifying Wetland Potential for Agriculture				E	IWMI <u>Résumé</u> : Une méthode d'évaluation systématique et semi-quantitative est présentée qui permet la classification du 'potentiel' d'utilisation d'une zone humide active pour des activités agricoles spécifiques. L'approche, qui repose sur le concept 'd'utilisation rationnelle', s'appuie sur une forme d'analyse multicritères intégrant des aspects biophysiques et socioéconomiques de l'utilisation des zones humides.
The Economics of Ecosystems and Biodiversity for Water and Wetlands				E (résumé disponible en EFSRAC)	IEEP et Ramsar <u>Résumé</u> : TEEB pour l'eau et les zones humides a pour objet de montrer comment en reconnaissant, démontrant et comprenant les valeurs des services écosystémiques procurés par l'eau et les zones humides

					peuvent aboutir à une prise de décisions mieux informée, plus efficace et plus juste... Il porte sur les 'valeurs' des services écosystémiques fournis par l'eau et les zones humides, que l'on peut exprimer par de nombreuses manières et méthodes. . . Ce rapport a pour objet de soutenir une prise de décisions fondée sur des éléments de preuve en présentant toute une gamme de valeurs de services écosystémiques dans des contextes variables.
Ecosystems and Human Well-Being: Wetlands and Water Synthesis				ES (et autres)	Évaluation des écosystèmes en début de millénaire <u>Résumé</u> : Ce rapport, synthétisant les conclusions de l'EM concernant les zones humides intérieures, côtières et marines proches du rivage, est un produit clé de l'EM pour la Convention de Ramsar... La synthèse souligne le lien entre les zones humides et l'eau et nous aidera à fixer l'agenda futur de Ramsar... L'Évaluation des écosystèmes en début de millénaire était un processus international d'une durée de quatre ans (2001–2005) conçu pour répondre aux besoins des décideurs en matière d'informations sur les liens entre les changements écosystémiques et le bien-être humain. Elle est axée sur la manière dont les changements dans les écosystèmes et les services écosystémiques ont touché le bien-être humain, la manière dont les changements dans les écosystèmes pourraient toucher les populations dans les décennies à venir et le type de réponses pouvant être adoptées aux niveaux local, national, régional ou mondial pour améliorer la gestion des écosystèmes et ainsi contribuer au bien-être humain.
Earth Economics Ecosystem Valuation Toolkit					Certaines ressources ne sont pas encore disponibles <u>Résumé</u> : L'EVT cherche à accélérer l'adoption de l'évaluation des services écosystémiques en fournissant une base de données complète avec moteur de

					recherche en ligne sur les valeurs pour la nature et les outils pour calculer la valeur des atouts naturels. Ces résultats peuvent être utilisés par des planificateurs, des administrateurs de bassins versants, des propriétaires de forêts, des agences de ressources naturelles, des enseignants et des entreprises afin de communiquer la valeur jusque-là non reconnue de ces atouts dont la conservation, la restauration et d'autres décisions concernant l'aménagement du territoire.
Guidance Manual for the Valuation of Regulating Services				E	PNUE <u>Résumé</u> : Ce manuel s'adresse aux praticiens de l'économie environnementale. Son utilisation première devrait être de soutenir des outils pour estimer la valeur économique des services de régulation fournis par un écosystème particulier dans une région donnée et pour une période de temps précise.
Manual on Value Transfer Methods for Ecosystem Services				E	PNUE <u>Résumé</u> : Le but de ce manuel d'orientation est de montrer comment la valeur des services écosystémiques peut être estimée et intégrée dans la prise de décisions. Plus précisément, il est conçu pour aider un large public d'administrateurs de la conservation, de fonctionnaires, d'administrateurs du secteur privé, d'ONG et de statisticiens à comprendre l'information disponible sur les valeurs des services écosystémiques et les moyens par lesquels cette information peut être transférée pour servir aux décisions qu'ils prennent.
Literature Review of the Economic Value of Ecosystem Services that Wetlands Provide: Final Report prepared for the Department of Sustainability, Environment,				E	Marsden Jacob Associates <u>Résumé</u> : Outre fournir une étude critique de la littérature sur les services écosystémiques et leur valorisation économique, cette étude apporte un avis aux décideurs de ce domaine sur l'utilisation des services écosystémiques et la valorisation de ces

Water, Population and Communities					services dans les décisions de politique, de planification et d'investissement.
Economic valuation of water resources in agriculture: From the sectoral to a functional perspective of natural resource management				E	FAO, 2004 Résumé : Le but de ce rapport est de produire une étude des questions et techniques d'évaluation des ressources en eau pour apprécier et négocier les attributions de ressources brutes en eau (par opposition à en gros ou en détail) pour les projets de développement agricole. L'étude examine l'eau brute dans les cours d'eau, lacs, zones humides, sols et aquifères naturels en adoptant le point de vue des fonctions écosystémiques à l'échelle du bassin versant et en tenant compte des demandes pour l'agriculture irriguée et pluviale.
Biodiversity and Ecosystem Services Trends and Conditions Assessment Tool					The Nature Conservancy Résumé : BestCat est une application de cartographie sur internet qui fournit aux entreprises la possibilité de comparer et de mettre en contraste les biens mondiaux d'après les valeurs et conditions des écosystèmes et de la biodiversité associée. Cette application efficace et facile à utiliser donne aux entreprises un ensemble de données préalable, soulignant la biodiversité et les risques pour les services écosystémiques, et identifie rapidement les zones critiques où s'impose une gestion des risques. L'analyse BestCat sert de base à l'élaboration d'approches rentables d'atténuation des risques en identifiant les zones associées à des risques environnementaux potentiels.
The IPBES Conceptual Framework – connecting nature and people				E	IPBES Résumé : Le premier produit public de la Plateforme intergouvernementale, scientifique et politique, sur la biodiversité et les services écosystémiques (IPBES) est son Cadre conceptuel. L'outil conceptuel et analytique

					présenté ici en détail sous-tendra toutes les fonctions de l'IPBES et fournira la structure et la comparabilité avec les synthèses que l'IPBES produira à différentes échelles spatiales, sur différents thèmes et dans différentes régions... Le Cadre conceptuel de l'IPBES est un modèle très simplifié des interactions complexes entre le monde naturel et les sociétés humaines les plus pertinentes pour l'objectif de l'IPBES.
The Economics of Ecosystems and Biodiversity – Ecological and Economic Foundations				E	TEEB <u>Résumé</u> : Le but des fondations écologiques et économiques TEEB est de fournir la fondation conceptuelle pour relier l'économie et l'écologie, souligner la relation entre la biodiversité et les services écosystémiques et montrer leur importance pour le bien-être humain... Cet aspect de l'étude TEEB traite les difficultés d'évaluer les services écosystémiques ainsi que les questions relatives à l'actualisation économique. Elle a pour objet de quantifier les coûts de l'inaction et d'examiner la dimension macroéconomique de la perte des services écosystémiques... TEEB – Fondations écologiques et économiques est l'étude la plus complète de la pensée existante dans ce domaine à ce jour, et le processus rassemble des scientifiques et des économistes pour fournir l'analyse et les outils requis afin que nous puissions créer un cadre méthodologique robuste permettant aux décideurs, à différents niveaux, d'entreprendre une analyse économique des services écosystémiques et de la biodiversité.

Domaine de travail thématique n° 4 : Concilier conservation des zones humides et développement, à savoir : infrastructure, urbanisation, foresterie, industries extractives et agriculture					
Titre	Type d'orientation	Public (praticiens, décideurs, scientifiques)	Manuel Ramsar	Langue ¹	Notes
Ramsar guidance					
Résolution XI.7 : Le tourisme, les loisirs et les zones humides	Technique	Praticiens, décideurs	Pas encore inclus dans un Manuel	EFS	
Résolution XI.9 : Cadre intégré et lignes directrices pour éviter, atténuer et compenser les pertes en zones humides	Technique	Décideurs, praticiens	Pas encore inclus dans un Manuel	EFS	
Résolution XI.10 : Les zones humides et les questions relatives à l'énergie	Technique	Décideurs, praticiens	Pas encore inclus dans un Manuel	EFS	
Résolution XI.11 : Principes pour la planification et la gestion des zones humides urbaines et périurbaines	Technique	Décideurs, praticiens	Pas encore inclus dans un Manuel	EFS	
Résolution X.3 : La Déclaration de Changwon sur le bien-être humain et les zones humides	Technique	Décideurs, praticiens	1	EFS	
Résolution X.17 : Étude d'impact sur l'environnement et évaluation environnementale stratégique : orientations scientifiques et techniques actualisées	Technique	Praticiens, décideurs	16	EFS	

¹ E = Anglais; F = Français; S = Espagnol; R = Russe; A = Arabe; C = Chinois; K = Coréen

Résolution X.19 : Les zones humides et la gestion des bassins hydrographiques : orientations scientifiques et techniques regroupées***	Technique	Décideurs, praticiens	8, 9	EFS	
Résolution IX.1, Annexe Cii : Lignes directrices pour la gestion des eaux souterraines en vue de maintenir les caractéristiques écologiques des zones humides	Technique/ Scientifique	Praticiens, scientifiques	11	EFS	
Résolution IX.4 : La Convention de Ramsar et la conservation, la production et l'utilisation durable des ressources halieutiques	Technique	Décideurs, praticiens	18	EFS	
Résolution VIII.1 : Lignes directrices relatives à l'attribution et à la gestion de l'eau en vue de maintenir les fonctions écologiques des zones humides	Technique/ Scientifique	Praticiens, décideurs	10	EFS	
Résolution VIII.4 : Questions relatives aux zones humides dans la gestion intégrée des zones côtières (GIZC)	Technique	Décideurs, praticiens	11	EFS	
Résolution VIII.17 : Lignes directrices relatives à une action mondiale pour les tourbières	Technique	Décideurs, praticiens	15, 18	EFS	
Résolution VII.7 : Lignes directrices pour l'étude des lois et des institutions en vue de	Technique	Décideurs	3	EFS	

promouvoir la Conservation et l'utilisation rationnelle des zones humides					
COP11 DOC. 28: Supporting information on wetlands and energy issues (Resolution XI.10)	Technique	Décideurs, praticiens		E	<u>Résumé</u> : Dans le plan de travail du Groupe d'évaluation scientifique et technique (GEST) 2009-2012 (Résolution X.10), le GEST était prié de 'mener une étude de portée des incidences des activités de production et de distribution d'énergie pour les zones humides couvrant à la fois les secteurs énergétiques classiques et renouvelables en tenant compte des questions relatives aux changements climatiques et aux zones humides et en reliant, le cas échéant, ces travaux aux travaux réalisés dans le cadre de la tâche sur les industries extractives ... et en tenant compte des perspectives politiques évolutives et actualisées dans ces secteurs et des questions de sécurité énergétique en général.' ... Cette étude a été préparée par le GEST en 2010-2011 ... et publiée ... dans un document d'information Ramsar... Ce document d'information comprend le résumé de ce Rapport technique Ramsar...
Rapport de mission consultative Ramsar	Technique/ Scientifique	Praticiens		Variable (E, F et/ou S)	<u>Résumé</u> : Lorsque les caractéristiques écologiques d'un Site Ramsar sont menacées, la Partie contractante peut demander une Mission consultative Ramsar (MCR)... En général, une Mission prend la forme d'une visite par une équipe de deux ou plusieurs experts... Le projet de rapport de l'équipe est soumis pour examen à la Partie contractante et le rapport final révisé est alors publié. Les résultats et recommandations du rapport peuvent servir de base pour l'action dans le site et peut-être pour une assistance financière ultérieure.
Note d'information n° 6 du GEST: Vers l'utilisation rationnelle des zones humides urbaines et périurbaines	Technique	Décideurs, praticiens		E	<u>Résumé</u> : Cette Note d'information aborde les principes de la planification et de la gestion des zones humides urbaines et périurbaines convenus par les Parties contractantes et vise à aider les administrateurs et

					planificateurs des villes et cités à garantir l'utilisation rationnelle des zones humides.
Rapport technique Ramsar n° 9: Determination and implementation of environmental water requirements for estuaries	Scientifique/ Technique	Scientifiques, praticiens		E	<u>Résumé</u> : Ce rapport contient une étude des méthodes disponibles pour déterminer les besoins environnementaux en eau dans les estuaires, ainsi qu'une discussion sur les tendances en matière d'élaboration des méthodes et des mesures pour une mise en œuvre réussie des besoins environnementaux en eau.
Internal Report: Change in ecological character of wetland sites – Ramsar guidance and mechanisms (2014)	Technique	Décideurs		E	<u>Résumé</u> : Comme noté dans le document COP12 DOC.6, ce rapport a été préparé pour exécuter les tâches 20, 25 et 41 de la période triennale 2013–2015.
Autres orientations					
Natural infrastructure in the nexus				E	UICN, IWA, WRI
Green infrastructure guide for water management				E	UICN, PNUE – DHI, TNC
Dialogue régional sur les grandes infrastructures hydrauliques en Afrique de l'Ouest : la concertation en actes de 2009 à 2011				EF	UICN, ECOWAS, UEMOA, GWP, WWF, Sida, INBO
Counting coastal ecosystems as an economic part of development infrastructure				E	UICN
Biodiversity management system : proposal for the integrated management of biodiversity at Holcim sites				E	UICN, Holcim
Good practice guidance for mining and biodiversity				E	UICN, ICMM
Débit : les débits				EFSC (et	UICN

environnementaux, ce qu'il faut savoir				autres)	<p><u>Résumé</u> : Ce guide, le deuxième dans la série de l'Initiative pour l'eau et la nature, s'inspire de manière approfondie de l'expérience de ces pays [Afrique du Sud, Australie et États Unis d'Amérique] pour proposer un avis pratique pour cette question émergente sur l'agenda des ressources en eau. Il va bien au delà de la littérature actuelle pour offrir des orientations pratiques sur des questions techniques telles que les méthodes d'évaluation et l'adaptation infrastructurelle ainsi que les dimensions économiques, juridiques et politiques de l'établissement de flux environnementaux.</p>
Wetlands and people				E	<p>IWMI <u>Résumé</u> : Ce rapport discute, entre autres, des menaces pour les zones humides, de l'agriculture des zones humides et de l'équilibre entre la conservation des zones humides et le développement. Les études de cas de ce rapport soulignent les nombreux moyens par lesquels les zones humides entretiennent et améliorent la vie des populations pauvres en Afrique, en Asie et en Amérique latine.</p>
Wetlands, Agriculture and Poverty Reduction				E	<p>IWMI, agriculture <u>Résumé</u> : Ce rapport est une synthèse des résultats d'études multidisciplinaires conduites sur l'agriculture durable dans les zones humides par l'IWMI et ses partenaires en Afrique et en Asie. Il souligne l'importance de l'agriculture dans les zones humides pour la réduction de la pauvreté ainsi que la nécessité d'une planification plus systématique tenant compte des compromis entre les multiples services que fournissent les zones humides.</p>
Water implications of biofuel crops: understanding trade-offs and identifying options				E	<p>IWMI <u>Résumé</u> : Le document explique comment l'eau, les aliments, l'énergie, l'environnement et les moyens d'existence ruraux sont tous liés et résume certaines des options offertes aux décideurs pour faire des compromis</p>

					entre les biocarburants et d'autres utilisations de l'eau.
Working Wetlands: Classifying Wetland Potential for Agriculture				E	IWMI, agriculture <u>Résumé</u> : La formulation d'une politique pluriacteurs et la planification d'actions (MPAP) constituent une approche spécifique visant à influencer ou changer les politiques... Ce rapport essaie de comparer l'approche MPAP et les travaux associés avec les processus pluriacteurs dans trois villes d'Afrique et deux villes d'Asie, visant à la reconnaissance politique en appui à l'agriculture urbaine.
Practical guidance for implementing RSPO Principles and Criteria in relation to peatlands				E	Wetlands International; (projet) <u>Résumé</u> : En avril 2013, la Table ronde sur l'huile de palme durable ... a adopté un nouvel ensemble de principes et de critères, y compris différents critères, indicateurs et orientations pour la production d'huile de palme sur la tourbe et les questions particulières de durabilité liées à cette activité. Pour certains points, une « période d'application » destinée à l'apprentissage a été intégrée, afin de permettre aux agriculteurs d'ajuster leurs pratiques et leur planification. Ce manuel a été rédigé par Wetlands International afin d'aider et de stimuler ce processus d'apprentissage.
Destination zones humides: Pour un tourisme durable				EFSA	Ramsar et l'Organisation mondiale du tourisme <u>Résumé</u> : Quatorze études de cas forment la substance de cette publication ; elles illustrent la diversité des types de zones humides qui existent dans le monde et le niveau de développement très variable du tourisme dans les zones humides d'importance internationale (ou « Sites Ramsar »), tout en donnant des exemples de mesures efficaces de gestion du tourisme dans le secteur des zones humides. Ces informations visent en particulier les organes de gestion des zones humides mais devraient aussi être utiles à de nombreuses autres personnes.

Tourism Supporting Biodiversity: A Manual on applying the CBD Guidelines on Biodiversity and Tourism Development				E	<p>PNUE et CDB</p> <p><u>Résumé</u> : Ce manuel fournit des informations aux planificateurs, administrateurs et décideurs qui participent au développement du tourisme et à la gestion des ressources dans les régions où la biodiversité est fragile. Le but est d'aider à inscrire les préoccupations relatives à la biodiversité et aux services écosystémiques dans le développement d'un tourisme durable. Les autorités publiques et autres agences en mesure d'influencer les impacts du tourisme sont les publics ciblés, mais le manuel convient aussi à d'éventuels promoteurs de projets de tourisme.</p>
Ecosystems and Human Well-Being: Wetlands and Water Synthesis				ES (et autres)	<p>Évaluation des écosystèmes en début de millénaire</p> <p><u>Résumé</u> : Ce rapport, synthétisant les conclusions de l'EM concernant les zones humides intérieures, côtières et marines proches du rivage, est un produit clé de l'EM pour la Convention de Ramsar... La synthèse souligne le lien entre les zones humides et l'eau et nous aidera à fixer l'agenda futur de Ramsar... L'Évaluation des écosystèmes en début de millénaire était un processus international d'une durée de quatre ans (2001–2005) conçu pour répondre aux besoins des décideurs en matière d'informations sur les liens entre les changements écosystémiques et le bien être humain. Elle est axée sur la manière dont les changements dans les écosystèmes et les services écosystémiques ont touché le bien être humain, la manière dont les changements dans les écosystèmes pourraient toucher les populations dans les décennies à venir et le type de réponses pouvant être adoptées aux niveaux local, national, régional ou mondial pour améliorer la gestion des écosystèmes et ainsi contribuer au bien être humain.</p>
A Guide to Developing Biodiversity Action Plans for					<p>IPIECA et OGP</p> <p><u>Résumé</u> : Ce guide IPIECA est conçu pour aider les</p>

the Oil and Gas Sector				professionnels HSE et autres personnels pertinents, c.-à-d. ceux qui participent à la planification des projets, dans l'industrie pétrolière et gazière, à élaborer des Plans d'action pour la biodiversité (PAB) pour leurs sites et projets. Les PAB constituent une approche systématique de la conservation de la biodiversité qui peut servir de base et être intégrée à des activités et processus d'entreprise existants dans le cadre du cycle de vie des projets pétroliers et gaziers... Les orientations sont axées sur les processus généraux recommandés pour la préparation et l'application d'un PAB...
Biodiversity Offset Design Handbook			E	Business and Biodiversity Offsets Programme <u>Résumé</u> : Le Manuel propose des solutions sur la manière de concevoir une compensation pour la biodiversité et des informations sur toute une gamme d'approches et de méthodologies qui ont été élaborées pour ou peuvent être adaptées à la conception de compensations pour la biodiversité. Il souligne aussi les principales considérations et les principaux problèmes auxquels les planificateurs et autres acteurs pourraient être confrontés lorsqu'ils examinent si une compensation pour la biodiversité est une approche appropriée pour un projet de développement particulier et, si c'est le cas, le meilleur concept de compensation pour les circonstances concernées.
Achieving Conservation And Development: 10 Principles for Applying the Mitigation Hierarchy			ES	The Nature Conservancy <u>Résumé</u> : Améliorer les politiques et la pratique d'atténuation – comment éviter, minimiser et compenser les impacts environnementaux sur les terres et l'eau – est un des meilleurs moyens de réussir le développement durable et les objectifs de la conservation... Ce document résume 10 principes clés pour appliquer la hiérarchie de l'atténuation – éviter, minimiser et compenser... – et a pour objet de guider l'approche de The Nature Conservancy et ses

					engagements relatifs à l'atténuation.
Biodiversity Offsets: Effective Design and Implementation				E	<p>OCDE</p> <p>Résumé : Une publication OCDE (2014) <i>Biodiversity Offsets: Effective Design and Implementation</i> examine le rôle des compensations pour la biodiversité dans les politiques pour la conservation et l'utilisation durable de la biodiversité. Cette brochure met en évidence certaines des conclusions clés de cette publication... La publication traite des questions suivantes : Quelles sont les compensations pour la biodiversité et comment s'inscrivent-elles dans le cadre plus général de 'pas de perte nette' et la hiérarchie d'atténuation? Quelles sont les caractéristiques clés à envisager en matière de conception et d'application pour garantir que les compensations sont efficaces pour l'environnement, rentables sur le plan économique et équitables du point de vue de la répartition? Quelles leçons ont été apprises des programmes de compensation de la biodiversité existants et quelles sont les bonnes réflexions pratiques concernant leur amélioration?</p>
Scoping agriculture-wetlands interactions: Towards a sustainable multi-response strategy					<p>Ramsar et FAO</p> <p>Résumé : Ce rapport explore la nature des interactions agriculture-zones humides dans le cadre de moteurs, pressions, changements d'état, impacts et réponses pour 90 cas du monde entier. L'analyse s'inscrit dans le contexte d'une étude de la littérature et d'une conceptualisation des interactions agriculture-zones humides.</p>
Biodiversity and Ecosystem Services Trends and Conditions Assessment Tool					<p>The Nature Conservancy</p> <p>Résumé : BestCat est une application de cartographie sur internet qui fournit aux entreprises la possibilité de comparer et de mettre en contraste les biens mondiaux d'après les valeurs et conditions des écosystèmes et de la biodiversité associée. Cette application efficace et facile à utiliser donne aux entreprises un ensemble de</p>

					données préalable, soulignant la biodiversité et les risques pour les services écosystémiques, et identifie rapidement les zones critiques où s'impose une gestion des risques. L'analyse BestCat sert de base à l'élaboration d'approches rentables d'atténuation des risques en identifiant les zones associées à des risques environnementaux potentiels.
Facilitating Outcomes: Multi-stakeholder Processes for Influencing Policy Change on Urban Agriculture in Selected West African and South Asian Cities				E	IWMI, agriculture

Domaine de travail thématique n° 5 : Changements climatiques et zones humides : Méthodologies novatrices pour la restauration des zones humides					
Titre	Type d'orientation	Public (praticiens, décideurs, scientifiques)	Manuel Ramsar	Langue ¹	Notes
Ramsar Guidance					
Résolution VIII.16 : Principes et lignes directrices pour la restauration des zones humides	Technique	Décideurs, praticiens	15, 18	EFS	
COP10 DOC. 25: Additional information on climate change and wetlands issues (Résolution X.24 Les changements climatiques et les zones humides)	Technique	Décideurs, praticiens		E	Résumé : Ce document d'information, préparé par le Groupe d'évaluation scientifique et technique (GEST) comme document d'appui à l'examen du projet de résolution X. 24, « Les changements climatiques et les zones humides », fournit un résumé des travaux récents entrepris par le GEST concernant toute une gamme de questions à propos des interactions entre les zones humides et le climat.
Note d'information du GEST n° 4: Les avantages de la restauration des zones humides	Technique	Praticiens		EFS	Résumé : L'objectif premier de cette Note d'information est de sensibiliser, à travers tous les secteurs, aux avantages potentiels de la restauration des zones humides. Son intention est de catalyser les efforts qui luttent contre la perte et la dégradation des zones humides, de renforcer le fonctionnement des écosystèmes et ainsi d'augmenter les avantages des zones humides. En mettant en lumière les liens avec la documentation Ramsar existante, cette Note d'information élabore à partir des orientations existantes sur la restauration des zones humides tout en se référant à d'autres exemples de documents publiés...
Note d'information du GEST	Scientifique/	Scientifiques, praticiens		E	Résumé : Cette Note d'information et le Service de

¹ E = Anglais; F = Français; S = Espagnol; R = Russe; A = Arabe; C = Chinois; K = Coréen

n° 5: Evaluating the risk to Ramsar Sites from climate change induced sea level rise	Technique				<p>cartographie web et ensembles de données, élaborés par le Center for International Earth Science Information Network (CIESIN) de l'Université Columbia, fournit une évaluation préliminaire sur les risques pour les zones humides côtières inscrites sur la Liste des zones humides d'importance internationale (Sites Ramsar) de la Convention de Ramsar sur les zones humides en raison de l'élévation du niveau des mers due aux changements climatiques... Ce rapport représente une excellente évaluation des risques.</p>
Rapport technique Ramsar n° 5: A Framework for assessing the vulnerability of wetlands to climate change	Technique	Praticiens		E	<p>Résumé : Ce rapport présente un cadre pour déterminer la vulnérabilité biophysique des zones humides aux changements climatiques... Il aborde, sans nécessairement entrer dans les détails, le concept associé de vulnérabilité sociale souvent utilisé pour décrire l'ensemble de facteurs socioéconomiques déterminant la capacité des peuples de supporter les stress ou les changements... Les concepts et l'information spécifique nécessaire pour déterminer la vulnérabilité d'une zone humide aux changements climatiques (et d'autres pressions) sont présentés dans un cadre pouvant servir aux évaluations quantitatives et qualitatives pour lesquelles l'utilisateur a besoin de déterminer l'étendue de l'information spécifique requise pour différentes situations biophysiques et sociales.</p>
Autres orientations					
Keep it fresh or salty: An introductory guide to financing wetland carbon programs and projects				E	<p>UICN, Wetlands International (et Conservation International)</p> <p>Résumé : Ce rapport apporte des orientations pour les concepteurs de programmes et de projets originaires ou travaillant dans les pays en développement sur les nombreux fonds et mécanismes financiers pouvant fournir un financement carbone pour la conservation et</p>

					la restauration des zones humides pour le carbone. Il souligne également des moyens d'accès et des activités carbone liées avec des sources de financement non carbone
UK peatland restoration : demonstrating success + Commission of Inquiry on Peatlands				E	UICN
Climate change vulnerability assessment for Beung Kiat Ngong Ramsar Site, Lao PDR				E	UICN
Safe havens : protected areas for disaster risk reduction and climate change adaptation				E	UICN, KNCF, Blue Solutions
Mitigating climate change through restoration and management of coastal wetlands and near-shore marine ecosystems : challenges and opportunities				E	UICN, Banque mondiale, ESA
El cambio climático y los humedales en Centroamérica : implicaciones de la variación climática para los ecosistemas acuáticos y su manejo en la región				S	UICN
Peatlands - guidance for climate change mitigation through conservation, rehabilitation and sustainable use				E	Wetlands International et autres Résumé : Ce rapport fournit des informations sur les options de gestion et de finance permettant d'obtenir des réductions d'émissions et de renforcer d'autres services écosystémiques vitaux des tourbières. Un arbre décisionnel d'appui guide les usagers à travers les options de gestion à la fois des tourbières cultivées et

					non cultivées. Le rapport résume aussi les méthodologies et les données disponibles pour quantifier les émissions de gaz à effet de serre des tourbières et des sols organiques. Des approches pratiques sont présentées concernant la mesure, les rapports et la vérification ainsi que la comptabilité des émissions de gaz à effet de serre. Des études de cas spécifiques à certains pays illustrent les problèmes, les solutions et les possibilités associés à la gestion des tourbières. Ce rapport est un manuel pour les décideurs, les publics techniques et autres publics intéressés par les tourbières.
Assessment on peatlands, biodiversity and climate change				E	Wetlands International et autres <u>Résumé</u> : L'Évaluation mondiale des tourbières, de la biodiversité et des changements climatiques ... comprend des analyses de l'information issue de nombreuses études du monde entier sur différents aspects des fonctions des tourbières, de leurs valeurs et de leur gestion et de leur importance à la fois pour la conservation de la biodiversité et la régulation du climat mondial... L'Évaluation a été préparée au moyen d'une étude de l'information scientifique sur la nature et la valeur des tourbières du point de vue de la biodiversité et des changements climatiques, de l'impact des activités anthropiques et des options de gestion durable éventuelles.
The Economics of Ecosystems and Biodiversity for Water and Wetlands				E (résumé disponible en EFSRAC)	IEEP et Ramsar <u>Résumé</u> : TEEB pour l'eau et les zones humides a pour objet de montrer comment en reconnaissant, démontrant et comprenant les valeurs des services écosystémiques procurés par l'eau et les zones humides peuvent aboutir à une prise de décisions mieux informée, plus efficace et plus juste... Il porte sur les 'valeurs' des services écosystémiques fournis par l'eau

					et les zones humides, que l'on peut exprimer par de nombreuses manières et méthodes ... Ce rapport a pour objet de soutenir une prise de décisions fondée sur des éléments de preuve en présentant toute une gamme de valeurs de services écosystémiques dans des contextes variables. Le rapport comprend des exemples de projets de restauration des zones humides et discute du rôle des zones humides par rapport à la régulation du climat.
Guiding principles for delivering coastal wetland carbon projects				E	PNUE, CIFOR et autres <u>Résumé</u> : Ce document fournit des orientations fondées sur les connaissances pour toute une gamme d'interventions, y compris des actions politiques, des actions de gestion ajustée ou des investissements fondés sur les projets qui entraînent une amélioration de l'état des zones humides côtières pour l'atténuation des changements climatiques et l'adaptation à ces changements. Des principes directeurs sont identifiés à partir des enseignements acquis et des études de cas sur la gestion et la restauration des zones humides côtières ainsi que sur des projets-carbone terrestres.
Peatlands, climate change mitigation and biodiversity conservation				E	Norden <u>Résumé</u> : Une note d'information sur l'importance des tourbières pour la conservation de la biodiversité et le carbone et le rôle des tourbières drainées en tant que points chauds des émissions de gaz à effet de serre. Une des recommandations du document est la promotion du rôle de la réhumidification et de la restauration des tourbières pour atteindre les objectifs politiques nationaux et internationaux, en particulier pour la régulation du climat, la qualité de l'eau et la conservation de la biodiversité. “
Peatlands and Climate Change in a Ramsar Context—a Nordic Baltic Perspective				E	Norden <u>Résumé</u> : L'Initiative pour les zones humides nordiques-baltiques (NorBalWet) est une initiative régionale

					Ramsar à laquelle participent le Danemark, le Groenland, les îles Féroé, l'Estonie, la Finlande, l'Islande, la Lettonie, la Lituanie, la Norvège, la Suède et les Oblasts du nord-ouest de la Russie... L'Initiative NorBalWet a lancé un projet d'évaluation de l'importance des tourbières nordiques-baltiques pour la régulation du climat. Avec une évaluation pays par pays, ce rapport discute des difficultés et des possibilités d'améliorer la gestion des tourbières dans les pays de NorBalWet pour l'atténuation des changements climatiques.
Restoring the Great Lakes' Coastal Future: Technical Guidance for the Design and Implementation of Climate-Smart Restoration Projects				E	NWF et NOAA <u>Résumé</u> : Ce guide décrit une suite d'outils et de méthodes éprouvés pour aider à la planification et à l'application de la restauration côtière pour le climat par la NOAA, ses partenaires, et autres. Le guide se nourrit d'ateliers, de formations, de projets sur le terrain et autre participation des acteurs... Bien qu'il ait été spécialement conçu pour la restauration dans les Grands Lacs en pensant au climat, les procédures générales devraient avoir une application plus vaste dans d'autres régions.